



MELDUNG

ÜBER LEERSTEHENDE WOHNUNGEN

gemäß Landesgesetz Nr. 14 vom 20. September 1985

DENUNCIA

DI UNITÀ IMMOBILIARI NON OCCUPATE

ai sensi della Legge Provinciale n. 14 del 20 settembre 1985

Der/die Unterfertigte
Il/la sottoscritto/a

Nachname - cognome

Vorname - nome

geboren am / in - luogo e data di nascita

Steuernummer - codice fiscale

wohnhaft in - residente a

Straße - via

Telefonnummer - recapito telefonico

**meldet die unten angeführte leerstehende Wohnung gemäß Landesgesetz Nr. 14 vom 20. September 1985
denuncia la seguente unità immobiliare non abitata ai sensi della Legge Provinciale n. 14 del 20 settembre 1985**

Katastralgemeinde - comune catastale ☐ Welsberg - Monguelfo ☐ Taisten - Tesido

Bauparzelle - particella edificiale

Materieller Anteil - porzione materiale

Adresse - indirizzo

Quadratmeter - metri quadri

Baujahr - anno di costruzione

Beschaffenheit - qualità

leerstehend seit - non occupato dal

Bemerkungen - annotazioni

**Der/die Unterfertigte erklärt außerdem im Sinne des Art. 1, comma 2, des Landesgesetzes Nr. 14 vom 20. September 1985
Il/la sottoscritto/a denuncia altresì ai sensi dell'art. 1, comma 2, della Legge Provinciale n. 14 del 20 settembre 1985**

☐ Ich bin bereit, die oben angeführte Wohnung
sono disposto a vendere o a locare l'immobile sopra indicato

— an das Institut für geförderten Wohnbau
all'istituto di edilizia abitativa agevolata

☐ ZU VERKAUFEN
VENDERE

☐ ZU VERMIETEN
LOCARE

— an Dritte
a terzi

☐ ZU VERKAUFEN
VENDERE

☐ ZU VERMIETEN
LOCARE

☐ Ich bin NICHT bereit, die oben angeführte Wohnung zu verkaufen oder zu vermieten.
NON sono disposto a vendere o a locare l'immobile indicato sopra.

Der/dem Unterfertigten ist bekannt, dass die Wohnung, nach deren Verkauf oder Vermietung, auf Antrag des Betroffenen, aus dem Gemeindeverzeichnis der leerstehenden Wohnungen wieder gestrichen wird.

Il/la sottoscritto/a prende atto che l'unità abitativa, successivamente alla vendita oppure alla locazione, a domanda dell'interessato viene cancellata dagli elenchi comunali delle unità immobiliari non abitate.

Datum - data

Der Erklärende - il dichiarante